

Les tendances dans le secteur de la construction au deuxième trimestre 2001

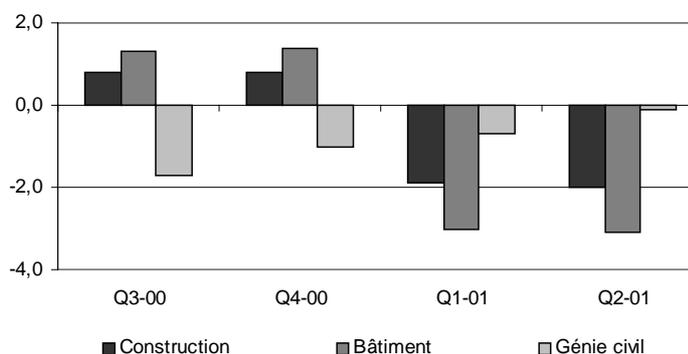
La production en recul de 0,6% dans l'UE

Digna Amil

Dernières tendances du secteur de la construction

La production du secteur de la construction dans l'UE s'est contractée de 0,6% au deuxième trimestre de 2001 par rapport au trimestre précédent. La tendance au ralentissement de l'activité dans le secteur s'est donc poursuivie, alors qu'au premier trimestre la production avait déjà enregistré une baisse de 1,0%. Dans la zone euro¹ le recul de l'activité a été encore plus prononcé, l'indice de production baissant de 1,4% au cours du deuxième trimestre de 2001.

Dans l'UE, l'activité de construction a baissé de 2,0% entre le deuxième trimestre de 2000 et le deuxième trimestre de 2001 (cf. graphique 1 ci-dessous). La baisse de la production a été nettement plus prononcée dans le secteur du bâtiment (-3,1%) que dans le génie civil (-0,1%).



Graphique 1: Indice du volume de la production de la construction, du bâtiment et du génie civil, taux de croissance par rapport au même trimestre de l'année précédente (%)

Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières				Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables			
EU-15		Zone euro		EU-15		Zone euro	
Q3-00	-1,1	Q3-00	-0,8	Q3-00	0,8	Q3-00	1,1
Q4-00	0,8	Q4-00	1,0	Q4-00	0,8	Q4-00	1,0
Q1-01	-1,0	Q1-01	-1,5	Q1-01	-1,9	Q1-01	-2,0
Q2-01	-0,6	Q2-01	-1,4	Q2-01	-2,0	Q2-01	-2,7

Tableau 1: Indice du volume de production pour la construction, taux de croissance (%)

Données extraites le 17.10.2001

1) Les données de la zone euro jusqu'à la fin 2000 couvrent onze États membres (B, D, E, F, IRL, I, L, NL, A, P et FIN); à compter du début 2001, correspondant à l'adhésion de la Grèce à la zone euro, elles couvrent douze États membres.

Statistiques en bref

INDUSTRIE,
COMMERCE ET
SERVICES

THEME 4 – 39/2001

Contenu

Dernières tendances du secteur de la construction 1

Indices de production du secteur de la construction 2

Indices de production pour le bâtiment et le génie civil..... 3

Entrées de commandes et emploi..... 4

Heures travaillées, salaires et traitements 5

Coûts de la construction et permis de bâtir 6

Permis de bâtir en mètres carrés..... 7

Définitions 7



Indices de production du secteur de la construction

Parmi les États membres, la baisse la plus prononcée a été enregistrée en Allemagne, où la production dans le secteur de la construction a reculé de 5,7% entre le dernier trimestre de 2000 et le premier trimestre de 2001; une baisse consécutive de 5,3% a été enregistrée au cours du deuxième trimestre de 2001. En termes de glissement annuel au deuxième trimestre de 2001, l'activité dans le secteur a baissé de 12,3% (légèrement moins que la baisse de 14,4% enregistrée en glissement annuel au premier trimestre). La baisse d'activité de la construction en Allemagne s'est étalée sur cinq trimestres consécutifs, à la fois en glissement annuel et sur base trimestrielle.

En France, l'indice de la production pour la construction a baissé de 0,6% au deuxième trimestre de 2001 par rapport au trimestre précédent - le second trimestre consécutif à afficher ce taux. Ainsi, dans le secteur, la production française au deuxième trimestre de 2001 était de 1,1% au-dessous de

son niveau du même trimestre de 2000.

Les données pour l'Italie sont disponibles uniquement pour le premier trimestre de 2001, au cours duquel une croissance de 2,0% a été enregistrée dans le secteur de la construction, compensant dans une large mesure la baisse de 2,8% enregistrée au cours du dernier trimestre de 2000. Le secteur de la construction italien a fait état d'une croissance d'activité de 4,0% entre les premiers trimestres de 2000 et de 2001.

Au Royaume-Uni une croissance a également été enregistrée dans le secteur de la construction, égale à 2,7% au cours du deuxième trimestre de 2001 (par rapport au trimestre précédent) et atteignant 3,1% en glissement annuel. Il s'agissait du premier taux de croissance positif sur le long terme depuis un an au Royaume-Uni.

En Espagne, l'activité de la construction a crû de 2,1% entre le premier et le deuxième trimestre de

2001, et de 10,5% en glissement annuel au deuxième trimestre de 2001, poursuivant une série de croissance élevée et en hausse.

Une baisse d'activité a été enregistrée dans le secteur de la construction en Belgique, à la fois sur base trimestrielle (-1,2%) et en glissement annuel (-0,1%), contrairement au Luxembourg (avec une croissance de 2,3% et de 3,5% respectivement). En Finlande, l'activité de la construction a reculé de 3,3% au cours du deuxième trimestre de 2001 (comparé au premier trimestre), faisant suite à deux taux de croissance positifs consécutifs supérieurs à 4,0%. Aux Pays-Bas, l'activité de la construction a crû de 0,1%, continuant la tendance alternative-ment positive et négative des taux de croissance trimestriels. L'activité de la construction a baissé de 0,6% aux Pays-Bas entre les deuxièmes trimestres de 2000 et de 2001, après avoir connu des taux positifs au cours de l'année 2000.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	1,5	-0,5	-1,1	0,8	-1,0	-0,6	4,7	2,3	0,8	0,8	-1,9	-2,0
Zone euro	1,3	-0,5	-0,8	1,0	-1,5	-1,4	4,4	2,4	1,1	1,0	-2,0	-2,7
B	2,0	-1,2	-1,7	4,1	-0,9	-1,2	6,4	4,2	1,2	2,6	0,1	-0,1
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	1,5	-4,1	-2,6	-0,2	-5,7	-5,3	0,4	-2,6	-5,2	-5,5	-14,4	-12,3
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	1,4	1,0	2,9	2,1	2,1	2,1	6,6	6,3	7,2	7,1	8,5	10,5
F	1,2	0,6	0,4	0,6	-0,6	-0,6	5,6	3,9	2,5	4,0	0,6	-1,1
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	1,2	1,5	3,3	-2,8	2,0	:	8,7	8,6	10,0	3,2	4,0	:
L	2,7	-2,1	1,1	1,0	-1,6	2,3	7,1	2,2	3,6	4,1	-3,6	3,5
NL	0,8	1,1	-0,3	1,0	-0,3	0,1	3,1	4,5	1,2	4,7	1,0	-0,6
A	-2,3	-0,1	0,2	1,5	1,0	-3,7	4,1	-3,5	-2,7	0,0	3,9	-1,8
P (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	6,5	-1,1	-4,0	4,2	4,8	-3,3	11,3	6,1	4,0	6,5	4,1	1,5
S (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	1,4	-1,4	-1,3	1,2	0,5	2,7	5,4	2,2	-1,1	-0,3	-1,2	3,1

Tableau 2: Indice du volume de la construction, taux de croissance (%)

¹ Dérogation jusqu'à la fin de 2001; ² Retard de quatre mois permis jusqu'à la fin de 2001.

Indices de production pour le bâtiment

Dans l'UE la production dans le secteur du bâtiment a baissé de 0,8% au cours du deuxième trimestre de 2001 (comparé au trimestre précédent). Il s'agissait du deuxième trimestre consécutif de baisse et du quatrième taux négatif au cours des cinq derniers trimestres.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	2,2	-0,5	-1,0	0,5	-1,8	-0,8	5,6	3,1	1,3	1,4	-3,0	-3,1
Zone euro	1,9	0,0	-0,9	0,1	-2,0	-0,9	5,7	3,3	1,6	1,6	-3,1	-3,7
B	2,2	-4,5	-3,3	15,8	-9,3	3,6	13,7	6,3	-3,2	9,2	-3,1	5,1
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	0,7	-2,9	-2,5	-1,3	-7,4	-6,1	-0,2	-2,5	-5,0	-6,1	-15,8	-15,3
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,8	1,4	1,1	0,8	2,1	3,2	11,3	9,8	8,4	6,1	5,4	7,5
F	1,8	0,8	-0,2	1,2	-1,4	-0,5	6,4	4,4	3,5	4,7	0,2	-1,4
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	6,4	2,3	2,2	-5,3	5,6	0,7	11,6	11,3	12,4	5,4	4,5	3,0
L	5,3	-4,6	5,8	4,8	2,7	3,4	0,7	0,1	9,4	11,3	9,4	15,2
NL	0,6	0,9	0,6	-0,1	-1,3	-1,2	0,8	2,9	3,4	4,5	-0,1	-1,6
A	0,2	-0,4	-0,1	0,1	-0,5	-1,4	4,3	-3,0	-2,4	1,3	1,7	-3,4
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	7,0	0,1	-4,9	3,5	6,1	-2,7	11,9	9,4	6,1	6,5	4,9	1,7
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	1,9	-1,4	-1,4	1,3	-0,2	2,0	5,2	1,9	-1,0	0,4	-1,7	1,8

Tableau 3: Indice du volume de production du bâtiment, taux de croissance (%)

Indices de production pour le génie civil

La baisse d'activité du génie civil au cours du deuxième trimestre de 2001 (par rapport au trimestre précédent) était de 0,5% dans l'UE et de 0,7% dans la zone euro. Des baisses particulièrement sensibles de l'activité ont été enregistrées en Autriche (7,1%), en Finlande (5,9%) et en Allemagne (4,0%), tandis que le Royaume Uni affichait une augmentation de 7,0%.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	-0,9	-1,0	-1,4	2,2	-0,4	-0,5	3,5	0,9	-1,7	-1,0	-0,7	-0,1
Zone euro	-0,2	-0,5	-1,2	0,9	-0,7	-0,7	2,8	0,5	-1,7	-0,5	-1,3	-1,9
B	-0,2	-5,5	-7,9	12,4	-12,5	1,9	12,1	6,8	-9,5	-2,4	-14,5	-7,8
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	3,0	-6,2	-2,9	2,1	-2,7	-4,0	1,7	-2,8	-5,5	-4,5	-11,7	-6,9
EL (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	-0,5	-0,9	1,1	6,1	4,7	2,6	-2,4	-2,2	2,1	6,0	11,6	15,5
F	-0,1	1,7	-0,8	0,7	0,0	-1,0	2,8	3,5	0,8	1,9	2,2	-1,7
IRL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (6)	-6,0	0,2	4,0	0,3	-1,8	:	1,7	2,5	4,8	-1,5	2,6	:
L	10,3	-7,0	-5,5	0,3	-2,6	-1,1	14,1	4,3	-1,4	-2,7	-16,0	-7,3
NL	4,6	1,0	-5,4	5,8	1,3	0,6	15,2	9,9	-4,7	5,2	3,7	1,6
A	-8,6	0,8	0,9	2,5	6,5	-7,1	2,8	-5,0	-3,3	-3,9	12,6	2,6
P (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	4,7	-5,7	-0,5	6,9	-0,2	-5,9	8,4	-6,2	-2,8	6,3	0,0	0,4
S (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-1,7	-3,3	-2,7	2,4	7,2	7,0	6,8	5,1	-2,0	-5,2	3,5	14,2

Tableau 4: Indice du volume de production du génie civil, taux de croissance (%)

¹ Dérogation jusqu'en juin 2003; ² 1 mois de retard permis jusqu'en 2003; ³ Dérogation jusqu'en juin 2002; ⁴ Dérogation jusqu'à la fin de 2001; ⁵ Dérogation jusqu'à la fin de 2002; ⁶ 4 mois de retard permis jusqu'en 2003.

Entrées de commandes

Après avoir augmenté de 13,3% au premier trimestre de 2001 (par rapport au trimestre précédent), les entrées de commandes ont baissé de 12,1% au Royaume-Uni au cours du deuxième trimestre de 2001. Pendant la même période, les entrées de commandes ont crû en Belgique (3,3%) et en Allemagne (2,0%).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15 (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Zone euro (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
B	2,4	-6,0	11,0	-2,2	-6,7	3,3	16,6	5,4	12,6	4,5	-4,8	4,7
DK (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	-2,3	-5,2	-5,8	3,1	-0,9	2,0	-10,2	-13,5	-16,4	-10,6	-9,9	-1,5
EL (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	9,2	10,0	-10,1	3,8	-5,3	:	4,2	23,4	12,2	12,3	-3,4	:
F (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	33,8	10,8	-9,5	21,5	1,2	-1,1	-15,6	2,4	-11,8	73,2	26,4	9,0
NL (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
A	1,0	2,3	-2,6	1,1	-3,6	-1,0	4,7	8,2	0,1	5,3	-4,1	-6,9
P (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	7,1	-5,1	-4,5	17,3	-11,7	-3,1	41,9	9,5	-7,6	16,6	-6,7	-5,1
S (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-0,9	13,2	-4,8	-6,5	13,3	-12,1	-1,2	8,7	9,8	-0,2	13,6	-11,3

Tableau 5: Indice des entrées de commandes dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

Emploi

Il y avait 0,3% moins de personnes occupées dans le secteur de la construction dans l'UE au deuxième trimestre de 2001 par rapport au trimestre précédent, dû essentiellement à la baisse enregistrée en Allemagne (3,5%). L'emploi a néanmoins augmenté dans certains pays, comme au Royaume-Uni (1,9%) et en Irlande (1,5%), ainsi qu'en France, au Luxembourg (0,9% pour les deux) et les Pays-Bas (0,5%).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	0,7	0,2	-0,7	-0,2	0,0	-0,3	1,8	1,2	-0,1	0,0	-0,7	-1,1
Zone euro (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
B	:	:	:	:	:	:	8,2	6,3	4,1	4,2	2,8	2,6
DK	3,1	-0,2	-1,4	0,3	-0,2	-0,9	6,0	4,0	0,7	1,6	-1,6	-2,3
D	-1,0	-1,8	-2,4	-2,5	-3,0	-3,5	-3,1	-4,9	-6,3	-7,3	-9,5	-11,3
EL (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
F	0,9	1,2	1,1	1,1	1,1	0,9	3,2	3,7	4,1	4,6	5,0	4,3
IRL	2,4	1,1	0,9	0,7	0,7	1,5	6,8	6,9	5,7	5,1	3,2	3,8
I	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	0,3	0,3	0,5	0,5	0,8	0,9	1,6	1,7	1,6	1,3	2,0	2,9
NL	1,0	0,5	0,4	0,5	0,2	0,5	2,6	2,4	2,2	2,3	1,6	1,7
A	0,6	-0,5	-1,3	-0,5	-1,0	-1,3	-1,9	-2,4	-1,9	-1,4	-3,6	-4,8
P (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN (7)	1,2	:	:	:	:	:	3,9	:	:	:	:	:
S (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	1,5	1,0	-1,6	0,0	1,5	1,9	4,4	5,2	0,8	0,5	0,8	2,1

Tableau 6: Indice de l'emploi dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

¹ Les données disponibles ne représentent que moins de 60% des États membres, les agrégats européens ne sont pas calculables;

² Dérogation jusqu'à la fin de 2002; ³ Dérogation jusqu'au milieu de 2001; ⁴ Dérogation jusqu'en juin 2002; ⁵ Dérogation jusqu'en avril 2002; ⁶ Dérogation jusqu'en juin 2003; ⁷ Dérogation jusqu'à la fin de 2001.

Heures travaillées

Les données les plus récentes pour l'UE-15 indiquent que le nombre d'heures travaillées a baissé de 0,8% au cours du premier trimestre de 2001 par rapport au trimestre précédent. La baisse a atteint 7,6% en Allemagne au deuxième trimestre de 2001, de pair avec une réduction de 5,3% de la production et de 3,5% du nombre de personnes occupées.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15 (1)	0,0	-0,6	-0,6	-0,4	-0,8	:	1,7	-0,6	-1,6	-0,9	-2,9	:
Zone euro (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
B	4,7	0,0	-1,6	2,7	-1,9	1,1	13,7	8,3	2,7	6,6	-1,2	0,0
DK (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
D	-0,1	-4,7	-3,5	-0,6	-5,7	-7,6	-0,3	-6,4	-8,6	-8,5	-17,0	-15,3
EL (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
F	0,3	0,7	1,2	1,3	1,1	:	2,0	2,0	2,7	3,7	4,5	:
IRL	-0,2	0,0	-0,7	-0,8	-1,1	0,4	0,9	1,6	-0,9	-1,7	-2,6	-2,2
I (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	2,9	-2,8	-0,1	1,9	-1,5	2,7	8,4	2,5	0,0	3,1	-4,3	3,6
NL	0,8	0,5	0,5	0,4	0,2	:	3,0	2,6	2,4	2,6	1,3	1,9
A	0,5	-0,6	-1,7	-0,1	-1,5	-1,6	-0,1	-2,7	-5,2	0,0	-3,2	-6,5
P (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	0,3	-3,7	-2,3	-2,0	-0,9	0,4	5,8	-0,1	-5,9	-8,3	-8,8	-4,0
S (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	-0,4	2,5	1,3	-1,1	2,0	0,4	-0,2	2,5	3,7	2,0	4,9	2,7

Tableau 7: Indice des heures travaillées dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

Salaires et traitements

Le taux de croissance des salaires a continué de ralentir à un rythme rapide en Allemagne, ceux-ci baissant de 2,5% entre le premier et le deuxième trimestre de 2001, soit le cinquième taux négatif consécutif supérieur à 2%. Les salaires ont également souffert d'une baisse en Autriche (-1,7%) et en Finlande (-0,4%).

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	0,9	0,5	-0,1	0,0	-0,2	-0,3	5,5	3,9	1,2	1,3	0,6	-1,3
Zone euro	0,6	-0,7	-0,9	-0,6	-1,0	-0,7	3,2	0,0	-1,6	-1,1	-3,3	-3,5
B	2,9	1,5	1,3	1,1	0,4	0,9	15,1	8,8	6,4	11,9	2,2	3,5
DK	4,9	1,2	0,1	2,9	0,5	:	10,1	11,9	4,7	8,8	3,5	:
D	1,2	-2,7	-2,3	-2,3	-3,0	-2,5	-0,1	-4,5	-6,0	-6,1	-9,8	-9,7
EL (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
F	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	1,3	2,3	1,9	7,5	-1,3	5,9	15,1	14,0	7,4	13,6	10,6	14,6
I	1,2	0,5	0,4	0,3	0,2	0,2	3,2	2,7	2,9	2,4	1,5	1,1
L	-1,8	1,2	2,3	0,3	4,8	2,0	3,0	5,0	5,4	1,1	9,4	10,0
NL (5)	2,0	1,7	1,6	1,8	1,7	:	11,1	7,3	5,9	7,3	8,1	7,8
A	0,3	0,9	-0,8	-0,6	-0,7	-1,7	0,0	0,5	0,1	-0,4	0,1	-3,7
P (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN	4,7	4,0	0,4	-0,8	9,3	-0,4	14,2	17,1	8,1	8,4	13,3	8,3
S (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	2,3	2,8	2,4	1,4	5,4	0,4	12,6	19,3	11,2	9,0	12,7	10,0

Tableau 8: Indice des salaires et traitements dans le secteur de la construction, taux de croissance (%)

¹ Les données disponibles ne représentent que moins de 60% des États membres, les agrégats européens ne sont pas calculables;

² Dérogation jusqu'à la fin de 2001; ³ Dérogation jusqu'en juin 2003; ⁴ Dérogation jusqu'en juin 2002; ⁵ Pour des raisons techniques, les données corrigées des variations saisonnières pour la période la plus récente ne sont pas disponibles.

Coûts de la construction

Les coûts de la construction des bâtiments résidentiels ont augmenté de 2,6% dans l'UE au deuxième trimestre 2001. Le ralentissement de la hausse des prix s'est poursuivi, après le pic de 3,4% enregistré au cours du dernier trimestre de 2000. L'augmentation des prix a été légèrement moins prononcée dans la zone euro, égale à 2,2% au cours de la même période.

	Taux de croissance trimestriels, séries brutes						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	1,1	0,6	0,7	0,9	0,6	0,4	2,4	2,5	2,5	3,4	2,8	2,6
Zone euro	1,2	0,5	0,4	0,9	0,5	0,3	2,0	2,1	2,1	3,0	2,4	2,2
B (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	0,6	2,0	0,9	1,2	0,9	0,5	0,1	2,1	2,4	4,8	5,1	3,5
D (2)	0,1	0,2	0,0	0,0	-0,1	0,0	0,2	0,4	0,3	0,3	0,1	-0,1
EL	0,5	0,8	0,7	1,1	0,4	0,7	2,5	2,4	2,5	3,0	3,0	2,9
E (3)	2,4	0,7	0,6	0,4	1,3	0,0	4,3	4,5	4,3	4,3	3,1	2,3
F (2)	1,7	0,6	0,4	3,1	-0,2	:	1,1	1,4	1,2	5,8	3,9	:
IRL (4)	1,0	0,5	0,5	12,0	0,7	1,7	7,7	4,8	3,8	14,1	13,8	15,2
I	1,3	0,5	0,7	0,6	0,9	0,3	3,0	2,7	3,0	3,1	2,7	2,5
L (2)	0,7	0,6	1,3	0,7	1,2	1,6	3,1	2,7	3,7	3,4	3,9	4,9
NL	1,5	0,5	1,4	0,3	2,3	1,9	3,8	3,7	4,1	3,8	4,6	6,1
A	0,2	0,8	0,6	0,5	0,4	1,1	3,1	2,2	1,8	2,1	2,3	2,6
P (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FIN (4)	0,7	1,2	0,7	0,6	0,9	1,3	2,5	3,1	3,0	3,3	3,5	3,6
S	1,1	1,6	0,8	0,7	1,4	1,4	3,3	3,9	4,3	4,2	4,5	4,4
UK (2)	1,1	0,8	1,7	0,8	0,8	0,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,2	4,2

Tableau 9: Indice des coûts de la construction des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

Permis de bâtir

Après trois taux négatifs à la fin 2000, le nombre de permis de bâtir délivrés dans l'UE a crû au cours du premier (1,2%) et du deuxième (0,9%) trimestres de 2001.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	0,1	-4,5	-1,4	-4,2	1,2	0,9	1,0	-4,7	-3,3	-9,8	-8,8	-3,6
Zone euro	-0,9	-4,6	-0,4	-4,1	-0,4	:	0,8	-5,4	-3,6	-9,8	-9,2	:
B	-1,0	-12,6	1,1	-6,5	17,5	-10,7	5,4	-8,9	-8,9	-19,4	-2,7	-0,9
DK	-6,9	12,2	-17,6	12,0	19,8	-25,3	-1,7	1,0	-25,3	-3,7	25,1	-17,8
D	-10,8	-20,2	-2,6	-12,5	14,5	-9,1	-16,8	-32,9	-32,5	-38,8	-24,1	-10,7
EL (6)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,1	-0,7	3,3	0,0	-6,8	:	14,1	-2,0	20,7	4,9	-4,5	:
F	5,2	6,3	-0,6	-2,4	0,3	-4,0	-8,9	20,7	15,5	4,2	3,5	-3,7
IRL	-1,8	0,8	-2,0	:	:	:	27,5	16,3	5,8	:	:	:
I (7)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-28,5	41,3	8,0	:	:	:	-40,1	38,2	54,6	:	:	:
NL	16,5	-5,7	-15,6	-12,0	-4,9	:	19,6	-3,1	-18,8	-18,0	-34,2	:
A (8)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	6,9	-11,5	-1,8	-2,4	-5,2	:	9,4	-6,3	-9,5	-9,2	-19,4	:
FIN	10,9	-11,3	-17,1	4,1	-17,4	1,8	23,6	3,7	-26,6	-15,3	-37,6	-26,7
S (9)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (10)	2,2	-5,0	0,5	-13,6	15,8	-2,3	3,8	-2,4	-0,6	-16,6	-7,5	1,5

Tableau 10: Nombre de permis de bâtir des bâtiments résidentiels, taux de croissance (%)

¹ Dérogation jusqu'à la fin de 2001; ² Prix à la prod. des nouveaux bât. résidentiels; ³ Prix des matières premières pour les nouveaux bât. résidentiels; ⁴ Prix des matières premières pour les bât. résidentiels d'un logement; ⁵ Dérogation jusqu'en juin 2002; ⁶ Retard de 1 mois permis jusqu'en juin 2003; ⁷ Retard de 3 mois permis jusqu'en juin 2003; données disponibles pour les périodes ultérieures, non communiquées pour des raisons techniques; ⁸ Données disponibles à partir de Q1-00; ⁹ Données brutes disponibles à partir de 1996; ¹⁰ Pour les maisons: départs de construction.

Permis de bâtir en mètres carré

Dans la zone euro, la superficie totale pour laquelle des permis ont été délivrés a crû de 1,6% au cours du premier trimestre de 2001 (par rapport au trimestre précédent), alors que nombre de permis délivrés baissait de 0,4% (voir la page précédente). Des baisses sensibles de la superficie couverte par les permis délivrés ont été enregistrées au Danemark (-15,8%) et en Allemagne (-7,3%) au cours du deuxième trimestre de 2001 par rapport au trimestre précédent.

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01	Q1-00	Q2-00	Q3-00	Q4-00	Q1-01	Q2-01
EU-15	5,2	-8,2	-1,2	:	:	:	12,7	-3,3	-2,4	:	:	:
Zone euro	4,7	-8,5	-1,4	-2,7	1,6	:	13,4	-3,8	-2,6	-8,2	-12,5	:
B	-3,1	-10,9	-1,4	-4,8	11,7	-2,9	-0,8	-8,4	-11,0	-20,0	-6,6	1,7
DK	-7,3	5,2	-7,5	-0,6	13,8	-15,8	-6,5	-6,8	-18,3	-10,7	11,7	-11,3
D	9,5	-20,7	-1,2	-6,7	6,2	-7,3	12,6	-12,9	-14,7	-20,4	-24,5	-8,6
EL (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
E	2,0	-0,8	1,8	2,5	-5,2	:	14,9	-1,6	17,1	5,6	-2,0	:
F (2)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IRL	8,7	:	:	:	:	:	7,0	:	:	:	:	:
I (3)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
L	-41,8	24,8	-18,4	:	:	:	-16,8	26,3	14,9	:	:	:
NL	3,5	-3,4	-18,3	-9,3	-1,4	:	9,4	-5,3	-23,7	-25,4	-29,8	:
A (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
P	3,7	-6,9	-2,1	-2,8	-5,4	:	10,8	-3,7	-4,8	-7,8	-16,1	:
FIN	17,8	-7,5	-15,7	0,2	-12,9	0,3	27,4	14,2	-15,4	-9,3	-32,1	-25,3
S (5)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK (4)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 11: Superficie totale pour laquelle des permis de bâtir résidentiels ont été délivrés, taux de croissance (%)

¹ Retard de 1 mois permis jusqu'en juin 2003; ² Données disponibles à partir de 1998 - cependant l'indice ne peut être calculé en raison de l'absence de données pour l'année de base; ³ Données disponibles pour les périodes ultérieures, mais non communiquées pour des raisons techniques; ⁴ Dérogation jusqu'en Q3-2003; ⁵ Données disponibles à partir de 1996 - cependant l'indice ne peut être calculé en raison de l'absence de données pour l'année de base.

Définitions

Production: mesure du volume de production conformément à l'évolution de la valeur ajoutée aux coûts des facteurs.

Production de la construction et du génie civil: les deux principales sections de la classification des types de construction (CC)

Entrées de commandes: indication de la production future. Une commande est la valeur du contrat associant un producteur et un tiers pour la fourniture de biens et services. La commande est acceptée s'il existe suffisamment d'éléments indiquant que l'accord est valable.

Emploi: Le nombre de salariés est le nombre total de personnes travaillant à l'intérieur et à l'extérieur de l'unité d'observation (compris les propriétaires travaillant pour compte propre, les représentants de commerce, etc.). Il inclut également les personnes absentes pour une période brève et déterminée ou les personnes en grève. Les travailleurs à temps partiel, les stagiaires et les travailleurs saisonniers sont également inclus.

Heures travaillées: agrégat des heures travaillées, à l'exclusion des heures payées mais non effectivement travaillées (repas, vacances, congés de maladie, etc.).

Salaires: rémunération totale, en espèces ou en nature, payable à toutes les personnes figurant sur le registre des salariés pour un travail effectué pendant l'exercice. Ils incluent les impôts et contributions sociales payés par le salarié.

Coûts de la construction: mesure de l'évolution des coûts des facteurs utilisés dans les activités de construction et supportés par l'entrepreneur. Cela inclut, entre autres choses, les matériaux, les salaires ou la location de machines; **prix de la production:** montre l'évolution des prix payés à l'entrepreneur par le client.

Permis de bâtir: montre l'évolution future de l'activité de construction. Un permis de construire est une autorisation de commencer les travaux relatifs à un projet de construction.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site web suivant:

<http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/sts/part3a.html>

e-mail: digna.amil@cec.eu.int

Pour en savoir plus:

➤ Les publications de référence

Titre Panorama mensuel des entreprises européennes
Numéro de catalogue KS-AM-01-000-FR-C Prix EUR 162

➤ Les bases de données

NewCronos Thème 4
Domaine EBT (European Business Trends)

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA - Roma
Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel PlaniStat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: datashop@planistat.be	DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@statistik-bund.de	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Oficina 009 Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67 Fax (34) 91 579 71 20 E-mail: datashop.eurostat@ine.es	INSEE Info Service Eurostat Data Shop Tour Gamma A 195, rue de Bergy F-75582 PARIS CEDEX 12 Tel. (33) 1 53 17 8844 Fax (33) 1 53 17 8822 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: dipdiff@istat.it
ITALIA - Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it	Eurostat Data Shop Luxembourg BP 453 L-2014 LUXEMBOURG 4, rue Alphonse Weicker L-2721 LUXEMBOURG Tel. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-22221 E-mail: dslux@eurostat.datasshop.lu	STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cs.nl	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41-1) 225 12 12 Fax (41-1) 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch Internet: http://www.zh.ch/statistik
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA	
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokijasto PL2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2.Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop.tilastokeskus.kk@tilastokeskus.fi Internet: http://www.tilastokeskus.fi/tilastokeskus.htm	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 • Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se Internet: http://www.scb.se/info/datashop/pe/udatashop.asp	Eurostat Data Shop Enquiries & advice and publications Office for National Statistics Customers & Electronic Services Unit 1 Drummond Gate • B1/05 LONDON SW1V 2QQ United Kingdom Tel. (44-20) 75 33 56 76 Fax (44-1633) 81 27 62 E-mail: eurostat.datasshop@ons.gov.uk	Eurostat Data Shop Electronic Data Extractions, Enquiries & advice - R.CADE 1L Mounjoy Research Centre University of Durham DURHAM DH1 3SW United Kingdom Tel: (44-191) 374 73 50 Fax: (44-191) 384 49 71 E-mail: rcade@dur.ac.uk Internet: http://www.rcade.dur.ac.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com	

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A3/48 - L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 32649 • e-mail: eu-rostat-media-support@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Digna Amil, Eurostat/D3, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 32321, Fax (352) 4301 34359, E-mail: digna.amil@cec.eu.int
ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'Office des publications officielles des Communautés européennes.

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
Adresse Internet: <http://eur-op.eu.int/itri/general/s-ad.htm>
courriel électronique: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH
PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ISLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARJA - CĚSKÁ REPUBLIKA - CYPRUS
EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA
ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2001 au 31.12.2001):
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

Formule 1: L'ensemble des 9 thèmes (environ 140 numéros)

Papier: 360 EUR
Langue souhaitée: DE EN FR

Formule 2: Un ou plusieurs des 7 thèmes suivants:

- Thème 1 « Statistiques générales »
 Papier : 42 EUR
- Thème 2 « Économie et finances »
- Thème 3 « Population et conditions sociales »
- Thème 4 « Industrie, commerce et services »
- Thème 5 « Agriculture et pêche »
- Thème 6 « Commerce extérieur »
- Thème 8 « Environnement et énergie »
 Papier: 84 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du « mini-guide Eurostat » (sélection de produits et services Eurostat)
Langue souhaitée: DE EN FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à « Références statistiques », la note d'information sur les produits et services Eurostat
Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}

(SVP écrire en majuscules)

Nom: _____ Prénom: _____

Société: _____ Département: _____

Fonction: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Tél.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

- Virement bancaire
 Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.